

Presentación

Si la consideración atenta y rigurosa de la enunciación es relativamente reciente —los trabajos pioneros de É. Benveniste y de R. Jakobson datan, en efecto, de mediados del siglo pasado—, el interés por esta problemática no ha dejado de incrementarse en los últimos años. Las investigaciones en el área se han multiplicado y su lugar en la lingüística contemporánea es, sin lugar a dudas, cada vez más significativo. Esta situación, a la que deben añadirse las sutiles y finas descripciones y explicaciones que, desde distintas teorías, se nos proponen u ofrecemos para dar cuenta de los diversos fenómenos propios de la enunciación lingüística (deixis, modalidad, actos de habla, subjetividad, alteridad, puntos de vista, argumentación, multiplicidad de voces, perspectivas dialógico-argumentativas, entre otros), hizo que, con ocasión del 6° Congreso de la International Pragmatics Association (IPrA), comenzara a surgir en nosotras el deseo y la determinación de elaborar una obra en nuestra lengua, y a propósito de ella, en la que se explicitaran metódica y cuidadosamente las principales temáticas y problemáticas centrales relacionadas con el acontecimiento enunciativo. El libro que el lector tiene entre sus manos es la continuación de aquel que, publicado por Gredos en 2001, reflejó ese deseo y esa determinación. Hoy ese mismo deseo y esa misma determinación nos confirman que nuestra decisión tenía y sigue teniendo un sentido académico y científico relevante.

La enunciación en la lengua. Nueva edición actualizada se divide en tres partes. La primera, que hemos titulado *Los orígenes*, constituye un estudio sobre los inicios y el contexto científico de la cuestión y su objetivo es situar la enunciación en el marco de la lingüística contemporánea. En el capítulo 1, presentamos así ciertas reflexiones en tomo a la concepción de la lengua, analizamos brevemente el papel desempeñado por el componente subjetivo en dichos estudios e introducimos ciertos conceptos y nociones fundamentales que serán desarrolladas a lo largo de la obra.

La segunda parte, titulada *Temas, problemáticas y desarrollos teóricos*, aborda el estudio de los ámbitos esenciales vinculados con la enunciación. En primer lugar, analizamos el escenario comunicativo (capítulo 2): tras exponer las propuestas

precursoras de K. Bühler, presentamos las ampliaciones y modificaciones introducidas por R. Jakobson y C. Kerbrat-Orecchioni para, finalmente, abordar el estudio del múltiple y polifacético ámbito de la recepción. El propósito es caracterizar y distinguir con nitidez las figuras del alocutario o destinatario directo, del destinatario indirecto y del receptor adicional. Con el foco puesto luego en el campo del discurso político, diferenciamos las figuras del prodestinatario (el adherente), del paradestinatario (el indeciso) y de los contradestinatarios directos, encubiertos e indirectos (el oponente).

En segundo lugar, nos interesamos por la presencia de la subjetividad en el lenguaje a través del estudio pormenorizado de la deixis, la modalidad y los actos de habla. El capítulo 3 aborda así la descripción de la deixis enunciativa en sus distintas realizaciones (personal, espacial, temporal) como uno de los aspectos centrales del proceso de apropiación del sistema de la lengua por el acto individual de utilización planteado por Benveniste, en los orígenes de la descripción y localización de la enunciación. El análisis de los deícticos en general y de la organización gramatical de la temporalidad en particular nos brinda la ocasión de abordar la reflexión de É. Benveniste sobre los distintos tipos de discurso y caracterizar dos planos diferentes de enunciación, el discurso y la historia. Haremos alusión, brevemente, al concepto de delocutividad que plantea Benveniste y que será retomado, años más tarde, por J.-C. Anscombre y O. Ducrot para explicar la evolución y creación de nuevas palabras. El concepto de derivación delocutiva resulta, en efecto, de gran utilidad por cuanto permite dar cuenta del mecanismo que consiste en construir una significación a partir de un discurso.

En el capítulo 4, nuestro interés se centra en el estudio y descripción de otra de las facetas centrales en el proceso de enunciación, la modalidad. Constitutiva del sentido de todo enunciado y clara expresión de la subjetividad en el lenguaje, la modalidad es explorada aquí no solo desde el punto de vista gramático-discursivo sino también desde la perspectiva de la lógica modal. Naturalmente, y dado que este libro tiene como objetivo central introducir al lector en ciertas problemáticas básicas relacionadas con la enunciación, solo nos limitamos a describir las caracterizaciones y distinciones más generales propuestas por la filosofía y la lógica sin buscar ni aspirar a la total exhaustividad. En un último apartado, y a luz de las más recientes investigaciones en el campo, nos ocupamos de la evidencialidad y de su relación con la modalidad.

En el capítulo 5, cuyo centro es la teoría de los actos de habla, se recogen las caracterizaciones y distinciones propuestas por el filósofo del lenguaje J. Austin. Luego de introducir las reformulaciones planteadas por su discípulo J. Searle, nos referimos a la extensión de la teoría tradicional, al marco de la conversación (a modo de ejemplo, exponemos las líneas generales del análisis propuesto por la Escuela de Ginebra) y a su tratamiento dentro de una perspectiva argumentativa y polifónica.

Otro ámbito esencial vinculado con la enunciación es, sin lugar a dudas, el de la polifonía. El capítulo 6 aborda así el estudio pormenorizado de las voces del discurso y las escenas enunciativas a través, fundamentalmente, de las propuestas de M. Bajtín, J. Authier y O. Ducrot. Exponemos los conceptos centrales, fundamentales y originales, como los de dialogismo, intersubjetividad, presencia de la alteridad en la unidad, heterogeneidad(es), distinción sujeto-hablante, locutor, enunciador, puntos de vista. Concluye el capítulo una presentación de otras propuestas teóricas vinculadas a diferentes ámbitos en el marco de los estudios polifónicos de la enunciación y, desde un análisis atento de las voces del discurso, abrimos la puerta a la reflexión y plasmamos un abanico de posibilidades conceptuales y descriptivas. Terminamos el capítulo 6 refiriéndonos a un concepto que, desde hace unos años, ocupa un lugar clave en los estudios de las ciencias del lenguaje, que es el concepto de punto de vista. Dicho concepto nos permitirá, en el capítulo siguiente, dar paso a tres teorías de referencia en los estudios sobre la polifonía enunciativa.

Continuando lo expuesto en el capítulo 6, en el 7 presentamos algunos desarrollos actuales a partir de las teorías de la polifonía y de la argumentación lingüística. En primer lugar, nos ocupamos de la teoría escandinava de la polifonía enunciativa. A continuación, y luego de explicitar sus fundamentos argumentativos, describimos las propuestas de la teoría argumentativa de la polifonía. Finalmente, introducimos los aportes del enfoque dialógico de la argumentación y la polifonía y, en ese marco, nos centramos en la noción de marco de discurso como causa dialógico-argumentativa de la enunciación y en el análisis de distintos tipos de puntos de vista (evidenciales, mirativos y alusivos).

No podríamos terminar esta segunda parte sin plantear un ámbito de plena actualidad en lingüística, como es el de las emociones en la lengua, lo que haremos a lo largo del capítulo 8. Para ello, analizaremos sus orígenes y devenir, sus planteamientos y fundamentos, los investigadores que las han considerado, las problemáticas y estudios, así como las hipótesis actuales. Finalizaremos su tratamiento con la descripción de la palabra francesa *bonheur*.

Cierra nuestro libro una tercera parte titulada *Descripciones, explicaciones y aplicaciones*. En ella, hemos querido presentar algunas de las posibles aplicaciones de las herramientas teóricas expuestas en la segunda parte. En el capítulo 9, presentamos así un análisis polifónico-enunciativo de los distintos tipos de negación (polémica, descriptiva, metalingüística, metadiscursiva), de las locuciones de polaridad negativa y de ciertos conectores argumentativos (*pero, sino, incluso, es más, encima, además*). En el capítulo 10, proponemos, desde la teoría polifónica de la enunciación y la teoría de la argumentación en la lengua, el concepto de dinámica discursiva que abordamos desde su concepción como proyecto lingüístico hasta su realización y transcendencia discursiva. Planteamos a su vez un marco teórico con diferentes facetas y desarrollos, y llevamos a cabo una aplicación.

● PRESENTACIÓN

Cabe señalar que irá situada, al final de la obra, una bibliografía general a partir de la cual se podrá profundizar en aquellos aspectos que el estudioso considere más sugerentes o interesantes.

Dirigido fundamentalmente a los estudiantes de las carreras de ciencias humanas y sociales que se inician en el estudio del vasto dominio de la enunciación, de la subjetividad y de la polifonía, el presente libro ha sido concebido, asimismo, como un texto que pretende resultar de utilidad y provecho para todos aquellos docentes interesados por esta problemática en expansión. Por otra parte, y en la medida en que sus contenidos no presuponen un conocimiento lingüístico avanzado o específico previo, la presente obra también se propone ser de utilidad para estudiantes universitarios de otras especialidades que necesiten introducirse en este ámbito de estudio y familiarizarse con sus principales herramientas teóricas.

Deseamos concluir esta presentación agradeciendo a una serie de instituciones y personas que, de un modo u otro, también hicieron posible la realización de este trabajo.

Marta Tordesillas agradece al Ministerio de Educación y Ciencia su apoyo reflejado en la concesión de los proyectos de investigación (94-0038, 96-0308 y 2000-0373, coordinados respectivamente por el profesor José Portolés de la Universidad Autónoma de Madrid y por la profesora María Luisa Donaire de la Universidad de Oviedo en el caso de los dos últimos, así como al proyecto dirigido por Marta Tordesillas, a saber FFI2012-2016, *Diccionario electrónico de redes discursivas de la lengua francesa a partir de corpus semánticamente anotado, DERDIS*) en el marco de los cuales ha ido elaborando diferentes investigaciones que culminan ahora en esta obra, y mostrado igualmente por las subvenciones que dicho Ministerio otorgó en su momento al programa de doctorado interdisciplinar que giraba en torno al fenómeno de la enunciación, *Decir y no decir: el sujeto implicado*, que la autora tuvo el placer de coordinar junto con los profesores Ángel Gabilondo (especialista en Metafísica, de la Universidad Autónoma de Madrid) y Luisa Martín Rojo (especialista en sociolingüística, de la Universidad Autónoma de Madrid). Asimismo, quiere mencionar muy particularmente la confianza recibida por parte de la Universidad Autónoma de Madrid, que ha favorecido siempre la celebración de diferentes eventos relacionados con la enunciación, en particular, cursos de humanidades contemporáneas como *Palabra y persuasión: del hablar en público y Palabra y conflicto: los discursos de la contestación*. Desearía del mismo modo, tener un recuerdo atento y de reconocimiento hacia los estudiantes y más particularmente los doctorandos que, día a día, desde su trabajo investigador y su confianza, comparten generosamente sus impresiones y favorecen y aseguran el espíritu inquieto de todo docente e investigador.

María Marta García Negroni agradece al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas el haberle otorgado la posibilidad y los recursos necesarios

para llevar adelante su investigación. En el mismo sentido, desea agradecer a la Universidad de San Andrés y a la Universidad de Buenos Aires por su constante respaldo académico, manifestado también a través del otorgamiento de varios subsidios en apoyo a sus proyectos de investigación en lingüística. Por último, también expresa su reconocimiento a los estudiantes de los diversos cursos de Maestría y Doctorado en Análisis del Discurso en los que ha dictado clases por sus preguntas e inquietudes, comentarios y reflexiones que la llevaron constantemente a intentar clarificar y puntualizar la exposición.

De modo general, las autoras desean manifestar su agradecimiento sincero a las editoriales Waldhuter y Trea por haber depositado su confianza en esta nueva edición actualizada de *La enunciación en la lengua*, que abre un nuevo espacio científico y de contraste en el marco de la lingüística producida y escrita en español.

Finalmente, cada una de nosotras agradece a nuestras respectivas familias el formidable y cálido apoyo y comprensión que, a pesar del tiempo y de la dedicación que les hemos sustraído, nos han sabido brindar en todo momento.

LAS AUTORAS